

L-ewwel appuntament liberu

Du rufst in der Praxis an. Die Empfangskraft spricht sehr schnell. Sie möchte deinen Namen buchstabiert hören und dein Geburtsdatum, deine Adresse sowie deine Telefonnummer wissen. Der erste freie Termin ist am 27. Das ist in zwei Wochen.

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS: 1c

L2) WAS BEDEUTET DAS: 1a

L3) WIE SAGT MAN DAS: 1c

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: Skužani, ma nifhimx. Tista' titkellem iktar bil-mod?

L5) WAS PASSIERT ZUERST: 1: 35142

Wörter: L-ewwel appuntament liberu

WORTSCHATZ & SCHREIBEN

W1) WAS BEDEUTET DAS?: 1a, 2b, 3a, 4c, 5c

W2) AM TELEFON MIT DER PRAXIS: 1: ngħinek, 1: appuntament, 1: data, 1: kmieni, 1: binti, 2: erbgħa

W3) EIN TERMIN FÜR ĊIKKU: 1: appuntament, 2: twelid, 3: qattus, 4: liberu

W4) TERMINE: 1d, 2f, 3b, 4g, 5a, 6c, 7e

Grammatik: Fl-għaxra ta' Lulju

GRAMMATIK

G1) FINDE DIE WÖRTER: 1) fl-għaxra, 2) fis-sebgħa, 3) Fl-ewwel, 4) t-tlettax, 5) fil-ħamsa, 6) it-tnejn, fis-sitta

G2) BEI EINEM DATUM: FL-, FIT-, FIL-: 1a, 2b, 3c, 4c, 5c, 6c, 7c, 8b

G3) DAS DATUM: L-, IT-, IL-, IS-: 1b, 2c, 3a, 4a, 5a, 6b, 7b

G4) WELCHES DATUM IST ES?: 1b, 2c, 3b, 4c, 5b, 6b, 7b

G5) WICHTIGE DATEN: 1: fil-ħamsa, 2: Ottubru, 1: fl-ewwel, 2: Mejju, 1: it-tnejn, 2: fis-sitta, 1: t-tlettax, 2: fis-sebgħa, 1: l-għaxra, 1: il-ħamsa, 2: fl-għaxra, 1: Is-sitta

G6) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: Għeluq snini fl-għaxra ta' Lulju., Kemm għandna Illum?, Illum għandna t-tlettax., Il-festa s-Sibt, fit-tmintax ta' April., Fl-ewwel ta' Jannar kulħadd jorqod., Il-kunċert tiegħi fil-ħamsa ta' Ottubru., Illum it-tnejn ta' Frar., Illum is-sitta ta' Jannar., L-ewwel appuntament liberu fis-sebgħa u għoxrin., Fis-sitta ta' Jannar ma naħdimx.

G7) DIE RICHTIGEN WÖRTER: 1b, 2b, 3b, 4c, 5a, 6b

G8) DATUMSANGABEN: 1d, 2e, 3a, 4g, 5b, 6f, 7c

Übersetzung

Du rufst in der Arztpraxis an. Die Empfangsdame spricht sehr, sehr schnell.

■ Praxis Hal Gebel, hier spricht Sharon, guten Morgen, wie kann ich Ihnen helfen?

○ Entschuldigen Sie, ich verstehe nicht. Können Sie langsamer sprechen?

Jetzt sehr, sehr langsam.

■ Wie. Kann. Ich. Ihnen helfen?

○ Ich brauche einen Termin beim Arzt.

■ Vorname und Nachname?

○ Lena Becker.

■ Den Nachnamen, Buchstabe für Buchstabe, bitte.

○ B, E, C, K, E, R.

■ Geburtsdatum?

○ Der zehnte Juli, neunzehnhundertfünfundneunzig.

■ Adresse und Handynummer?

○ 7, Gartenstraße, Hal Gebel. Handy: sieben, neun, eins, zwei, drei, vier, fünf, sechs.

■ Der erste freie Termin ist am siebenundzwanzigsten.

○ Am siebenundzwanzigsten? Heute ist der dreizehnte! Noch zwei Wochen!

○ Gibt es etwas früher? Heute oder morgen?

■ Nein, tut mir leid. Früher ist nichts frei.

Es klopft. Marija steht vor der Tür. Sie hat alles gehört.

▲ Die Ärztin ist meine Tochter. Heute um vier.

Ins Telefon.

○ Frau Marija ist hier ... Die Ärztin ist ihre Tochter.

■ Oh! Sie sind die neue Nachbarin aus Haus Nummer 7! Dann heute um vier bei Dr. Grech. (Oh! Sie sind der neue Nachbar aus Haus Nummer 7! Dann heute um vier bei Dr. Grech.)

○ Danke! Und Ihnen auch vielen Dank, Frau Marija.

▲ Ich höre alles. Die Wände in diesem Haus sind dünn.

*Es klopft. Marija: „Die Ärztin ist meine Tochter. Heute um vier.“
Die Empfangsdame: „Oh, die neue Person im Haus! Dann vier Uhr.“ Marija klebt einen Zettel an deine Tür: „Rita, 16.00“.*